

31081

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert -Bosch -Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
550003971201
 Date
12.04.2018

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829
 5) Supplier No.
0091024089 / UJ
 LNR
 Packb.
 LKZ
 Z abs
 Sov
 kZA

Kbg
 Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
chHub
 17) Dispatch place

20) Incoterms 2010
Free Carrier
 21) Packing type
10 PAL

Destination

7983463

3) Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight
 Free
 Unfrank
 Waggon
 Fr.Gut
 Express
 Post

7) Delivery

Carrier
 Vehic.foreign
 Vehic. own

4) Dispatchdate
17.11.2020

Creationday

16.11.2020

14) Our Order-No.

24307870

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross
1.074,4
 net
650,9

26) Receipt-/unload-point

29) Description of delivery

App elettron controllo;AT

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **646**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità imballi: **10**
 Conformità alle schede d'imballo: **NO**
 Data controllo: **21/10/2020**
 Firma 

180280 416
501085 3832

27) Pos (28) Bosch-Order-No.
 Index
 Partnumber customer
V03 2510261400
91024089

30) Quantity

640

40) Receiver notes
 Qty.(ls)
 +/-
 Notes

Rotation
 Receiver notes

Date
 Name
 bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



N17083463

BVE13384



20009338

MA/ 2020021847

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 az adó felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> ALBA CAR S.R.L. JOIARCA 2006, I.O 10517892 Sabuz Str. Cr. 6 Hiei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div>											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.11.17		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Beigefügte Dokumentumok SAP:492365		Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Jelölés Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3	
		93		PAL		KFZ-Zubehör				9951			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe				9951		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
				0									
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely taken over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmentesítés nélküli, freight to be paid, x				20 Különleges megállapodások Special agreements		Besondere Vereinbarungen KUEPINE+MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, one 70026 Modugno (BA)							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Hatvan am on 2020.11.17.				24 Az áru átvételének kelte Goods received: Date on Hatvan am on 2020.11.17.		23 A fuvarozó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the carrier ALBA CAR S.R.L. JOIARCA 2006, I.O 10517892							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug				Rendszám Registration number Kennzeichen		Rakomány Useful load Nutzlast		24 Az áru átvételének kelte Goods received: Date on Hatvan am on 2020.11.17.					
				AB36CYK				25 A fuvarozó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the carrier ALBA CAR S.R.L. JOIARCA 2006, I.O 10517892					
				AB94CYK				26 A fuvarozó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the carrier ALBA CAR S.R.L. JOIARCA 2006, I.O 10517892					

Logó
3000 Hatvan

verifica su qualità e quantità